

CB-G EG

Información de seguridad para 3-Componentes productos

Fecha de emisión: 09/05/2018

Fecha de revisión: 09/05/2018

Reemplaza la ficha: 13/11/2017

Versión: 1.3

SECCIÓN 1: Identificación del kit

1.1 Identificador del producto

Nombre del producto

CB-G EG



1.2 Datos del proveedor de la ficha de Información de seguridad para 2-Componentes productos

Hilti, Inc.
Legacy Tower, Suite 1000
7250 Dallas Parkway
TX 75024 Plano - USA
T +1 9724035800
1-800-879-8000 toll free - F +1 918 254 0522

SECCIÓN 2: Información general

Almacenamiento

Temperatura de conservación: 5 - 25 °C

Se incluye una ficha de datos de seguridad para cada uno de estos componentes. Por favor no separe ninguna ficha de los componentes de esta página de cubierta

Este kit debe ser usado siguiendo las mejores prácticas de laboratorio y vistiendo el equipo de protección personal adecuado

SECCIÓN 3: Kit contenido

Clasificación del producto

Clasificación GHS-US

Acute Tox. 4 (Dermal)	H312 - Nocivo en contacto con la piel.
Acute Tox. 3 (Inhalation)	H331 - Tóxico en caso de inhalación.
Skin Corr. 1A	H314 - Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Eye Dam. 1	H318 - Provoca lesiones oculares graves.
Eye Irrit. 2B	H320 - Provoca irritación ocular
Skin Sens. 1	H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Muta. 2	H341 - Se sospecha que provoca defectos genéticos.
STOT RE 1	H372 - Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
STOT RE 2	H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Elementos de la etiqueta

Etiquetado GHS-US

CB-G EG

Información de seguridad para 3-Componentes productos

Pictogramas de peligro (GHS-US)



Palabra de advertencia (GHS-US)

Componentes peligrosos

Indicaciones de peligro (GHS-US)

Peligro

Resina epoxi, Aminas

- H312 - Nocivo en contacto con la piel.
- H314 - Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H331 - Tóxico en caso de inhalación.
- H341 - Se sospecha que provoca defectos genéticos.
- H350 - Puede provocar cáncer.
- H372 - Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Consejos de prudencia (GHS-US)

- P260 - No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
- P280 - Llevar Guantes, Gafas de seguridad, Ropa de protección.
- P304+P340 - EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
- P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua/...
- P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- P333+P313 - En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
- P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
- P314 - Consultar a un médico en caso de malestar.

Indicaciones adicionales

3-component plastic container kit, contains:
component A: epoxy resin
component B: amine hardener
component C: aggregate

Nombre	KIT es un producto final que consta de varios componentes envasados de forma independiente	Cantidad	Unidad	Clasificación GHS-US
CB-G EG, A		1	pcs (pieces)	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317
CB-G EG, B		1	pcs (pieces)	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Acute Tox. 3 (Inhalation:vapour), H331 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 Muta. 2, H341 STOT RE 2, H373
CB-G EG, C		1	pcs (pieces)	Eye Irrit. 2B, H320 Carc. 1A, H350 STOT RE 1, H372

SECCIÓN 4: Advertencia general

Advertencia general

Reservado exclusivamente a usuarios profesionales

SECCIÓN 5: Consejos de utilización

Medidas generales

El material derramado puede presentar riesgo de resbalar

Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables
Advertir a las autoridades si el líquido penetra en sumideros o en aguas públicas
Evitar su liberación al medio ambiente.

CB-G EG

Información de seguridad para 3-Componentes productos

Condiciones de almacenamiento	Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.
Medidas técnicas	Respetar la normativa vigente
Precauciones para una manipulación segura	Llevar un equipo de protección individual Evitar el contacto con los ojos y la piel Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo
Procedimientos de limpieza	Este producto y su recipiente deben eliminarse de manera segura, de acuerdo con la legislación local Recoger mecánicamente el producto Si está en el suelo, bárralo o échelo con una pala en recipientes apropiados. Almacenar alejado de otros materiales.
Para retención	Recoger el vertido.
Materiales incompatibles	Fuentes de ignición Luz directa del sol
Productos incompatibles	Bases fuertes Ácidos fuertes

SECCIÓN 6: Primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	Consultar a un médico inmediatamente. Lavar inmediatamente con agua abundante y de forma prolongada, manteniendo los párpados bien separados Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	Hacer beber mucha agua No provocar el vómito Enjuagarse la boca. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	Lavar con abundante agua/... Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico inmediatamente.
Medidas de primeros auxilios general	No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia En caso de malestar consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible)
Síntomas/efectos	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	Provoca lesiones oculares graves.
Síntomas/efectos después de inhalación	Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Provoca quemaduras graves
Otras indicaciones médicas o tratamientos	Tratamiento sintomático

SECCIÓN 7: Medidas de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente
Protección durante la extinción de incendios	Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	La descomposición térmica genera: Dióxido de carbono Monóxido de carbono

SECCIÓN 8: Información adicional

No hay datos disponibles

CB-G EG, C

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de emisión: 05/09/2018

Fecha de revisión: 05/09/2018

Reemplaza la ficha: 11/13/2017

Versión: 1.3

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma del producto	Sustancia
Nombre de la sustancia	CB-G EG, C

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla	Mortero epoxi
----------------------------	---------------

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Hilti, Inc.
Legacy Tower, Suite 1000
7250 Dallas Parkway
TX 75024 Plano - USA
T +1 9724035800
1-800-879-8000 toll free - F +1 918 254 0522

Proveedor

Hilti, Inc.
Legacy Tower, Suite 1000
7250 Dallas Parkway
TX 75024 Plano - USA
T +1 9724035800
1-800-879-8000 toll free - F +1 918 254 0522

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia	Chem-Trec Tel.: 1 800 424 9300 (USA, PR, Virgin Islands, Canada) Tel.: 703 527 3887 (Other countries) +1 918 8723000 1-800-879-8000 toll free
----------------------	---

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación GHS-US

Eye Irrit. 2B H320 - Provoca irritación ocular
Carc. 1A H350 - Puede provocar cáncer.
STOT RE 1 H372 - Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Texto completo de las frases H: véase la Sección 16

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado GHS-US

Pictogramas de peligro (GHS-US)



GHS08

Palabra de advertencia (GHS-US)

Peligro

CB-G EG, C

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Indicaciones de peligro (GHS-US)

H320 - Provoca irritación ocular
H350 - Puede provocar cáncer.
H372 - Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Consejos de prudencia (GHS-US)

P260 - No respirar el polvo.
P280 - Llevar gafas de protección, prendas de protección, guantes de protección.
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P304+P340 - EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración
P308+P313 - EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

2.3. Otros peligros

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

Nombre CB-G EG, C

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación GHS-US
Quartz (SiO ₂)	(N° CAS) 14808-60-7	100	Carc. 1A, H350 Eye Irrit 2B, H320 STOT RE 1, H372

Texto completo de las frases H: ver sección 16

3.2. Mezclas

No aplicable

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general	No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia. En caso de malestar consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible).
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Hacer respirar aire fresco. Colocar a la víctima en reposo.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	Lavar la piel con abundante agua.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	Aclarar los ojos con agua como medida de precaución. Consúltese con el médico si persiste el dolor o la irritación.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	Enjuagarse la boca.

4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Síntomas/efectos	No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.

4.3. Indicación de los posibles cuidados médicos y tratamientos particulares necesarios

Tratamiento sintomático.

CB-G EG, C

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono. Arena.
Medios de extinción no apropiados	No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Reactividad	El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.
-------------	---

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.
Protección durante la extinción de incendios	No intervenir sin equipo de protección adecuado. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia	Ventilar la zona de derrame. Evacuar el personal no necesario.
------------------------------	--

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección	No intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual". Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.
Procedimientos de emergencia	Ventilar la zona.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente. Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables. Advertir a las autoridades si el líquido penetra en sumideros o en aguas públicas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Procedimientos de limpieza	Recoger mecánicamente el producto. Si está en el suelo, bárralo o échelo con una pala en recipientes apropiados. Reducir al mínimo la producción de polvo. Almacenar alejado de otros materiales.
Otros datos	Eliminar los materiales o residuos sólidos en un centro autorizado.

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver sección 13. Ver la Sección 8. Control de exposición/protección individual.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura	El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Llevar un equipo de protección individual. Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo. Garantizar una buena ventilación de la zona de trabajo para evitar la formación de vapores.
Medidas de higiene	No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

CB-G EG, C

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado lejos de : Mantener los envases cerrados cuando no se estén utilizando.
Productos incompatibles	Bases fuertes. Ácidos fuertes.
Materiales incompatibles	Fuentes de ignición. Luz directa del sol.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Quartz (SiO ₂) (14808-60-7)		
OSHA	Comentarios (OSHA)	(3) See Table Z-3.

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados	El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.
Equipo de protección individual	Evitar toda exposición innecesaria.
Protección de las manos	Guantes de protección.
Protección ocular	Gafas químicas o gafas de seguridad.
Protección de la piel y del cuerpo	Llevar ropa de protección adecuada.
Protección de las vías respiratorias	Si el modo de utilización del producto conlleva un riesgo de exposición por inhalación, llevar un equipo de protección respiratoria. Propagación de polvo: utilizar máscara antipolvo con filtro P2.
Control de la exposición ambiental	Evitar su liberación al medio ambiente.
Otros datos	No comer, beber ni fumar durante la utilización.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado	Sólido
Color	Gris claro
Olor	Odourless.
Umbral olfativo	No hay datos disponibles
pH	No hay datos disponibles
Punto de fusión	> 1832 °F
Punto de solidificación	No aplicable
Punto de ebullición	> 1832 °F
Punto de inflamación	No aplicable
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles
Límites de explosión	No aplicable
Propiedades explosivas	El producto no es explosivo.
Propiedad de provocar incendios	No hay datos disponibles
Presión de vapor	No hay datos disponibles
Densidad relativa	No aplicable
Densidad relativa de vapor a 20 °C	No hay datos disponibles
Densidad	2,65 g/cm ³
Solubilidad	insoluble en agua.

CB-G EG, C

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Log Pow	No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	No aplicable
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles
Viscosidad	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	No aplicable
Viscosidad, dinámica	No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna en las condiciones de almacenamiento y de manipulación recomendadas (véase la sección 7).

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda	No clasificado
Corrosión o irritación cutáneas	No clasificado
Lesiones o irritación ocular graves	Provoca irritación ocular.
Sensibilización respiratoria o cutánea	No clasificado
Mutagenicidad en células germinales	No clasificado
Carcinogenicidad	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación Puede provocar cáncer.

Quartz (SiO ₂) (14808-60-7)	
Grupo CIIC	1 - Carcinógeno en humanos
Toxicidad para la reproducción	No clasificado A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Peligro por aspiración	No clasificado

CB-G EG, C

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general

Este producto no se considera nocivo para los organismos acuáticos o no que cause efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.

12.2. Persistencia y degradabilidad

CB-G EG, C	
Persistencia y degradabilidad	No establecido.

12.3. Potencial de bioacumulación

CB-G EG, C	
Potencial de bioacumulación	No establecido.

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información

12.5. Otros efectos adversos

Produce efectos en el calentamiento global

Se desconocen los efectos de este producto.

Otros datos

Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases

Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Número ONU			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.4. Grupo de embalaje			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.5. Peligros para el medio ambiente			
Peligroso para el medio ambiente	Peligroso para el medio ambiente	Peligroso para el medio ambiente	Peligroso para el medio ambiente

CB-G EG, C

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

ADR	IMDG	IATA	RID
: No	: No Contaminante marino : No	: No	: No
No se dispone de información adicional			

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

- Transporte por vía terrestre

- Transporte marítimo

No hay datos disponibles

- Transporte aéreo

No hay datos disponibles

- Transporte ferroviario

Transporte prohibido (RID) No

14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Normativa federal EE.UU.

Todos los componentes de este producto están listados o excluidos de la lista , en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

15.2. Normativa internacional

CANADA

Quartz (SiO2) (14808-60-7)
Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

No clasificado

Reglamentos nacionales

Quartz (SiO2) (14808-60-7)
Listado por el IARC (Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)

15.3 US Regulaciones estatales

CB-G EG, C	
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Liste de carcinógenos	Si
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Toxicidad para el desarrollo	No
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Reprotoxicidad - Hembra	No
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Reprotoxicidad - Macho	No

CB-G EG, C

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 16: Información adicional

Fecha de revisión	05/09/2018
Fuentes de los datos	REGLAMENTO (CE) N° 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) N° 1907/2006.
Otros datos	Ninguno(a).

Texto completo de las frases H:

H320	Provoca irritación ocular
H350	Puede provocar cáncer.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

peligro para la salud

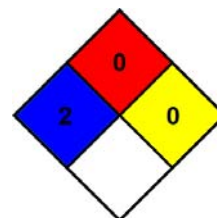
2 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar incapacidad temporal o lesión residual.

peligro de incendio

0 - Materiales que no arden bajo condiciones extremas, incluyendo materiales intrínsecos no combustibles como concreto, piedra y arena.

reactividad

0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



Clasificación de Peligro

Salud	2 Peligro moderado - Puede provocar una lesión temporal o menor
Inflamabilidad	0 Peligro menor - Materiales que no se queman
Físico	0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

Indicación de modificaciones:

Sección	Ítem modificado	Modificación	Observaciones
			Layout Change

SDS_US_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto



CB-G EG, B

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de emisión: 05/09/2018

Fecha de revisión: 05/09/2018

Reemplaza la ficha: 11/13/2017

Versión: 1.3

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma del producto Mezcla
Nombre del producto CB-G EG, B

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla Mortero epoxi

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Hilti, Inc.
Legacy Tower, Suite 1000
7250 Dallas Parkway
TX 75024 Plano - USA
T +1 9724035800
1-800-879-8000 toll free - F +1 918 254 0522

Proveedor

Hilti, Inc.
Legacy Tower, Suite 1000
7250 Dallas Parkway
TX 75024 Plano - USA
T +1 9724035800
1-800-879-8000 toll free - F +1 918 254 0522

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia Chem-Trec
Tel.: 1 800 424 9300 (USA, PR, Virgin Islands, Canada)
Tel.: 703 527 3887 (Other countries)
+1 918 8723000
1-800-879-8000 toll free

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación GHS-US

Acute Tox. 4 (Oral)	H302 - Nocivo en caso de ingestión.
Acute Tox. 4 (Dermal)	H312 - Nocivo en contacto con la piel.
Acute Tox. 3 (Inhalation:vapour)	H331 - Tóxico en caso de inhalación.
Skin Corr. 1B	H314 - Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Skin Sens. 1	H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Muta. 2	H341 - Se sospecha que provoca defectos genéticos.
STOT RE 2	H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Texto completo de las frases H: véase la Sección 16

CB-G EG, B

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado GHS-US

Pictogramas de peligro (GHS-US)



Palabra de advertencia (GHS-US)

Indicaciones de peligro (GHS-US)

Consejos de prudencia (GHS-US)

Peligro

H302+H312 - Nocivo en caso de ingestión o en contacto con la piel
H314 - Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H331 - Tóxico en caso de inhalación.
H341 - Se sospecha que provoca defectos genéticos.
H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
P260 - No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P304+P340 - EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración
P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua/...
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P333+P313 - En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P314 - Consultar a un médico en caso de malestar.

2.3. Otros peligros

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

CB-G EG, B

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación GHS-US
Triethylenetetramine, propoxylated	(N° CAS) 26950-63-0	40 - 60	Eye Irrit. 2A, H319
Triethylenetetramine	(N° CAS) 112-24-3	25 - 40	Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317
Formaldehyde, oligomeric reaction products with phenol and triethylenetetramine	(N° CAS) 32610-77-8	10 - 25	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317
phenol	(N° CAS) 108-95-2	5 - 10	Acute Tox. 3 (Oral), H301 Acute Tox. 3 (Dermal), H311 Acute Tox. 3 (Inhalation), H331 Skin Corr. 1B, H314 Muta. 2, H341 STOT RE 2, H373

Texto completo de las frases H: ver sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	Aclararse la piel con agua/ducharse. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	Enjuagarse la boca. No provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un médico.

4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

Síntomas/efectos después de inhalación	Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Quemaduras. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	Lesiones oculares graves.
Síntomas/efectos después de ingestión	Quemaduras.

4.3. Indicación de los posibles cuidados médicos y tratamientos particulares necesarios

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.
Medios de extinción no apropiados	No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Reactividad	Vapores corrosivos.
-------------	---------------------

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.
Protección durante la extinción de incendios	No intervenir sin equipo de protección adecuado. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo.
Otros datos	En caso de incendio, se liberan gases corrosivos y tóxicos.

CB-G EG, B

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales	El material derramado puede presentar riesgo de resbalar.
6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia	
Equipo de protección	Llevar el equipo de protección individual recomendado.
Procedimientos de emergencia	Ventilar la zona de derrame. No respirar los vapores. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.
6.1.2. Para el personal de emergencia	
Equipo de protección	No intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual".

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Procedimientos de limpieza	Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.
Otros datos	Eliminar los materiales o residuos sólidos en un centro autorizado.

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura	Solicitar instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. No respirar los vapores. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Llevar un equipo de protección individual.
Medidas de higiene	Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento	Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Mantener en lugar fresco.
Temperatura de almacenamiento	60 - 80 °F
Calor y fuentes de ignición	Evitar el calor y la luz solar directa.
Lugar de almacenamiento	Proteger del calor.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Triethylenetetramine (112-24-3)		
No aplicable		
phenol (108-95-2)		
ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	5 ppm
ACGIH	Comentarios (ACGIH)	URT irr; lung dam; CNS impair
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m³)	19 mg/m³
OSHA	OSHA PEL (TWA) (ppm)	5 ppm

CB-G EG, B

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Formaldehyde, oligomeric reaction products with phenol and triethylenetetramine (32610-77-8)
No aplicable
Triethylenetetramine, propoxylated (26950-63-0)
No aplicable

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados
Equipo de protección individual

El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.
Gafas de seguridad. Guantes. Ropa de protección. Evitar toda exposición innecesaria.



Protección de las manos
Protección ocular
Protección de la piel y del cuerpo
Protección de las vías respiratorias
Control de la exposición ambiental
Otros datos

guantes de protección.
Gafas de seguridad.
Llevar ropa de protección adecuada.
No es necesario llevar un respirador en condiciones normales de uso de este producto. [En caso de ventilación insuficiente,] llevar equipo de protección respiratoria.
Evitar su liberación al medio ambiente.
No comer, beber ni fumar durante la utilización.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado	Líquido
Color	Azul
Olor	Aminado/a
Umbral olfativo	No hay datos disponibles
pH	No hay datos disponibles
Punto de fusión	No aplicable
Punto de solidificación	No hay datos disponibles
Punto de ebullición	> 392 °F
Punto de inflamación	> 212 °F
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles
Límites de explosión	No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	No hay datos disponibles
Presión de vapor	No hay datos disponibles
Densidad relativa	No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	No hay datos disponibles
Densidad	1,01 g/cm³
Solubilidad	No hay datos disponibles
Log Pow	No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles
Viscosidad	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	No hay datos disponibles

CB-G EG, B

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Vapores corrosivos.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciona con (algunos) ácidos/bases.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Temperatura elevada. Llama descubierta.

10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes. Bases fuertes. Agente oxidante.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Dióxido de carbono. Monóxido de carbono. Óxido de nitrógeno. Puede liberar gases tóxicos. Puede liberar gases inflamables.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Oral: Nocivo en caso de ingestión. Cutáneo: Nocivo en contacto con la piel. Inhalación: vapor: Tóxico en caso de inhalación.

CB-G EG, B	
ATE US (oral)	1250 mg/kg de peso corporal
ATE US (cutánea)	1100 mg/kg de peso corporal
ATE US (vapores)	3 mg/l/4 h
Triethylenetetramine (112-24-3)	
ATE US (cutánea)	1100 mg/kg de peso corporal
phenol (108-95-2)	
DL50 oral rata	340 mg/kg
DL50 cutánea rata	660 mg/kg
CL50 inhalación rata (mg/l)	900 mg/m ³
ATE US (oral)	100 mg/kg de peso corporal
ATE US (cutánea)	660 mg/kg de peso corporal
ATE US (gases)	700 ppmv/4 h
ATE US (vapores)	3 mg/l/4 h
ATE US (polvo, niebla)	0,5 mg/l/4 h
Formaldehyde, oligomeric reaction products with phenol and triethylenetetramine (32610-77-8)	
ATE US (oral)	500 mg/kg de peso corporal
ATE US (cutánea)	1100 mg/kg de peso corporal

Corrosión o irritación cutáneas

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Lesiones o irritación ocular graves

No clasificado

Sensibilización respiratoria o cutánea

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

CB-G EG, B

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Mutagenicidad en células germinales Se sospecha que provoca defectos genéticos.
Carcinogenicidad No clasificado

phenol (108-95-2)	
Grupo ClIC	3 - Inclasificable

Toxicidad para la reproducción	No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Peligro por aspiración	No clasificado
Síntomas/efectos después de inhalación	Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Quemaduras. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	Lesiones oculares graves.
Síntomas/efectos después de ingestión	Quemaduras.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

12.3. Potencial de bioacumulación

No se dispone de más información

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información

12.5. Otros efectos adversos

Produce efectos en el calentamiento global Se desconocen los efectos de este producto.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Métodos para el tratamiento de residuos	Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.
Ecología - residuos	Evitar su liberación al medio ambiente.

CB-G EG, B

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Número ONU			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
14.4. Grupo de embalaje			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
14.5. Peligros para el medio ambiente			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
No se dispone de información adicional			

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

- Transporte por vía terrestre

- Transporte marítimo

Disposiciones especiales (IMDG)	274
Cantidades limitadas (IMDG)	1 kg
Instrucciones de embalaje (IMDG)	P002
N.º FS (Fuego)	F-A
N.º FS (Derrame)	S-B
Categoría de carga (IMDG)	A
No. GPA	154

- Transporte aéreo

Instrucciones de embalaje para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	859
Cantidad neta máxima para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	15kg
Instrucciones de embalaje exclusivamente para aviones de carga (IATA)	863
Disposiciones especiales (IATA)	A3

- Transporte ferroviario

Disposiciones especiales (RID)	274
Cantidades limitadas (RID)	1kg
Instrucciones de embalaje (RID)	P002, IBC08
Transporte prohibido (RID)	No

14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Normativa federal EE.UU.

CB-G EG, B

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Todos los componentes de este producto están listados o excluidos de la lista , en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

phenol (108-95-2)	
Sujeto a las exigencias de la declaración de la ley estadounidense SARA, Sección 313	
CERCLA RQ	1000 lb
Ley SARA, Sección 302, Estados Unidos, TPQ (Umbral de procedimiento de emergencia)	10000 lb 500lb if the substance is solid in powder form with particle size less than 100 microns, or is in solution or molten form
Ley SARA, Sección 313, Estados Unidos – Declaración de emisiones	1 %
Formaldehyde, oligomeric reaction products with phenol and triethylenetetramine (32610-77-8)	
EPA TSCA Regulatory Flag	XU - XU - indica una sustancia exenta de informes bajo la Regla de Notificación de Actualización de Inventario, es decir, Actualización Parcial de la Producción de Base de Datos del Inventario de TSCA e Informes de Sitio (40 CFR 710(C)).
Triethylenetetramine, propoxylated (26950-63-0)	
EPA TSCA Regulatory Flag	XU - XU - indica una sustancia exenta de informes bajo la Regla de Notificación de Actualización de Inventario, es decir, Actualización Parcial de la Producción de Base de Datos del Inventario de TSCA e Informes de Sitio (40 CFR 710(C)).

15.2. Normativa internacional

CANADA

Triethylenetetramine (112-24-3)	
Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense	
phenol (108-95-2)	
Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense	
Formaldehyde, oligomeric reaction products with phenol and triethylenetetramine (32610-77-8)	
Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense	
Triethylenetetramine, propoxylated (26950-63-0)	
Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense	

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

Acute Tox. 4 (Oral)	H302
Acute Tox. 4 (Dermal)	H312
Acute Tox. 3 (Inhalation)	H331
Skin Corr. 1B	H314
Eye Dam. 1	H318
Skin Sens. 1	H317
Muta. 2	H341
STOT RE 2	H373

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

Reglamentos nacionales

phenol (108-95-2)	
Listed on EPA Hazardous Air Pollutant (HAPS)	

15.3 US Regulaciones estatales

Proposición 65 de California - Este producto no contiene ningún producto químico conocido por el estado de California como causante de cancer, daño en el desarrollo y/o en la reproducción

CB-G EG, B

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 16: Información adicional

Fecha de revisión

05/09/2018

Texto completo de las frases H:

H301	Tóxico en caso de ingestión.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H331	Tóxico en caso de inhalación.
H341	Se sospecha que provoca defectos genéticos.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

peligro para la salud

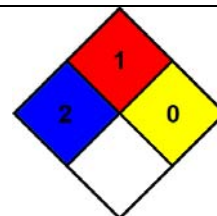
2 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar incapacidad temporal o lesión residual.

peligro de incendio

1 - Materiales que deben ser precalentados antes de que puedan incendiarse.

reactividad

0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



Clasificación de Peligro

Salud

2 Peligro moderado - Puede provocar una lesión temporal o menor

Inflamabilidad

1 Peligro leve - Materiales que deben estar precalentados antes de que ocurra la ignición. Incluye líquidos, sólidos y semisólidos cuyo punto de inflamación sea superior a 200 °F (Clase III).

Físico

0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

Indicación de modificaciones:

Sección	Ítem modificado	Modificación	Observaciones
			Layout Change

SDS_US_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto

CB-G EG, A

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de emisión: 05/09/2018

Fecha de revisión: 05/09/2018

Reemplaza la ficha: 11/13/2017

Versión: 1.3

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma del producto Mezcla
Nombre del producto CB-G EG, A

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla Mortero epoxi

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Hilti, Inc.
Legacy Tower, Suite 1000
7250 Dallas Parkway
TX 75024 Plano - USA
T +1 9724035800
1-800-879-8000 toll free - F +1 918 254 0522

Proveedor

Hilti, Inc.
Legacy Tower, Suite 1000
7250 Dallas Parkway
TX 75024 Plano - USA
T +1 9724035800
1-800-879-8000 toll free - F +1 918 254 0522

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia Chem-Trec
Tel.: 1 800 424 9300 (USA, PR, Virgin Islands, Canada)
Tel.: 703 527 3887 (Other countries)
+1 918 8723000
1-800-879-8000 toll free

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación GHS-US

Skin Irrit. 2 H315 - Provoca irritación cutánea.
Eye Irrit. 2 H319 - Provoca irritación ocular grave.
Skin Sens. 1 H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Texto completo de las frases H: véase la Sección 16

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado GHS-US

Pictogramas de peligro (GHS-US)



GHS07

Palabra de advertencia (GHS-US)

Atención

CB-G EG, A

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Indicaciones de peligro (GHS-US)

H315 - Provoca irritación cutánea.
H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319 - Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia (GHS-US)

P280 - Llevar gafas de protección, prendas de protección, guantes de protección.
P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua/...
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P333+P313 - En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

2.3. Otros peligros

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación GHS-US
producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi MW ≤ 700 (A)	(N° CAS) 25068-38-6	≥ 80	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 Skin Sens. 1, H317
[[[2-ethylhexyl)oxy]methyl]oxirane	(N° CAS) 2461-15-6	10 - 25	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319

Texto completo de las frases H: ver sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general	No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia. En caso de malestar consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible).
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar.

4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

Síntomas/efectos después de inhalación	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Irritación. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	Irritación de los ojos.

4.3. Indicación de los posibles cuidados médicos y tratamientos particulares necesarios

Tratamiento sintomático.

CB-G EG, A

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.
Medios de extinción no apropiados	No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Reactividad	El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.
-------------	---

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.
Protección durante la extinción de incendios	No intervenir sin equipo de protección adecuado. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales	El material derramado puede presentar riesgo de resbalar.
-------------------	---

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia	Ventilar la zona de derrame. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar los vapores.
------------------------------	--

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección	No intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual".
Procedimientos de emergencia	Ventilar la zona.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención	Recoger el vertido.
Procedimientos de limpieza	Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente.
Otros datos	Eliminar los materiales o residuos sólidos en un centro autorizado.

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura	El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Llevar un equipo de protección individual. Evitar respirar los vapores.
Medidas de higiene	Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
Productos incompatibles	Bases fuertes. Ácidos fuertes.
Materiales incompatibles	Fuentes de ignición. Luz directa del sol.

CB-G EG, A

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Temperatura de almacenamiento	41 - 77 °F
Calor y fuentes de ignición	Evitar el calor y la luz solar directa.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi MW ≤ 700 (A) (25068-38-6)
No aplicable
[[[2-ethylhexyl)oxy]methyl]oxirane (2461-15-6)
No aplicable

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados	El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.
Equipo de protección individual	Gafas de seguridad. Guantes. Ropa de protección. Evitar toda exposición innecesaria.
	  
Protección de las manos	guantes de protección.
Protección ocular	Gafas de seguridad.
Protección de la piel y del cuerpo	Llevar ropa de protección adecuada.
Protección de las vías respiratorias	En caso de ventilación insuficiente, utilizar un aparato respiratorio adecuado. Filtro AX (marrón).
Control de la exposición ambiental	Evitar su liberación al medio ambiente.
Control de la exposición del consumidor	Evitar el contacto durante el embarazo/la lactancia.
Otros datos	No comer, beber ni fumar durante la utilización.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado	Líquido
Color	Incoloro
Olor	Dulce
Umbral olfativo	No hay datos disponibles
pH	No hay datos disponibles
Punto de fusión	No aplicable
Punto de solidificación	No hay datos disponibles
Punto de ebullición	> 392 °F
Punto de inflamación	> 302 °F
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles
Límites de explosión	No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	No hay datos disponibles
Presión de vapor	No hay datos disponibles
Densidad relativa	No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	No hay datos disponibles
Densidad	1,12 g/cm³

CB-G EG, A

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Solubilidad	No hay datos disponibles
Log Pow	No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles
Viscosidad	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna en las condiciones de almacenamiento y de manipulación recomendadas (véase la sección 7).

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda No clasificado

producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi MW ≤ 700 (A) (25068-38-6)	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg (Rata; OCDE 420; Valor experimental)
DL50 cutánea rata	> 2000 mg/kg (Rata; Valor experimental; OCDE 402)
[[[2-ethylhexyl]oxy]methyl]oxirane (2461-15-6)	
DL50 oral rata	7800 mg/kg (Rata)

Corrosión o irritación cutáneas	Provoca irritación cutánea.
Lesiones o irritación ocular graves	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria o cutánea	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Mutagenicidad en células germinales	No clasificado
Carcinogenicidad	No clasificado
Toxicidad para la reproducción	No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	No clasificado

CB-G EG, A

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	No clasificado
Peligro por aspiración	No clasificado
Síntomas/efectos después de inhalación	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Irritación. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	Irritación de los ojos.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi MW ≤ 700 (A) (25068-38-6)	
CL50 peces 1	1,2 mg/l (96 h; Oncorhynchus mykiss; Letal)
CE50 Daphnia 1	1,7 mg/l
CL50 peces 2	2,3 mg/l (96 h; Oncorhynchus mykiss; Concentración nominal)
ErC50 (algas)	> 11 mg/l (EPA 660/3 - 75/009, 72 h, Scenedesmus sp., Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental)
Umbral tóxico algas 1	> 11 mg/l (72 h; Scenedesmus sp.)
Umbral tóxico algas 2	4,2 mg/l (72 h; Scenedesmus sp.)
[[[(2-ethylhexyl)oxy]methyl]oxirane (2461-15-6)	
CL50 peces 1	14 mg/l (24 h, Carassius auratus)

12.2. Persistencia y degradabilidad

[[[(2-ethylhexyl)oxy]methyl]oxirane (2461-15-6)	
Persistencia y degradabilidad	No hay información sobre biodegradabilidad en el agua.
Demanda Bioquímica de Oxígeno (DBO)	0,14 g O ₂ /g sustancia
Demanda química de oxígeno (DQO)	2,46 g O ₂ /g sustancia
DthO	2,66 g O ₂ /g sustancia
DBO (% de DTO)	0,0526

12.3. Potencial de bioacumulación

producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi MW ≤ 700 (A) (25068-38-6)	
FBC otros organismos acuáticos 1	31 (Valor estimativo, Peso fresco)
Log Pow	>= 2,918 (Valor experimental; Método A.8 de la UE; 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (BCF < 500).
[[[(2-ethylhexyl)oxy]methyl]oxirane (2461-15-6)	
Log Pow	2,97 (Valor estimativo)
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (Log Kow < 4).

12.4. Movilidad en el suelo

producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi MW ≤ 700 (A) (25068-38-6)	
Tensión superficial	58,7 - 58,9 mN/m (20 °C)
Log Koc	2,65 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, QSAR)
Ecología - suelo	Bajo potencial de adsorción en el suelo.

12.5. Otros efectos adversos

Produce efectos en el calentamiento global Se desconocen los efectos de este producto.

CB-G EG, A

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Métodos para el tratamiento de residuos	Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.
Ecología - residuos	Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Número ONU			
3082	3082	3082	No aplicable
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas			
SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (bisphenol-a-epichlorhydrin epoxy resin; average MW < 700)	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi MW ≤ 700 (A))	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (bisphenol-a-epichlorhydrin epoxy resin; average MW < 700)	(bisphenol-a-epichlorhydrin epoxy resin; average MW < 700)
Descripción del documento del transporte			
UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (bisphenol-a-epichlorhydrin epoxy resin; average MW < 700), 9, III, (E)	UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi MW ≤ 700 (A)), 9, III, CONTAMINANTE MARINO	UN 3082 Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (bisphenol-a-epichlorhydrin epoxy resin; average MW < 700), 9, III	No aplicable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
9	9	9	No aplicable
			
14.4. Grupo de embalaje			
III	III	III	No aplicable
14.5. Peligros para el medio ambiente			
Peligroso para el medio ambiente : Sí	Peligroso para el medio ambiente : Sí Contaminante marino : Sí	Peligroso para el medio ambiente : Sí	Peligroso para el medio ambiente : Sí
No se dispone de información adicional			

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

- Transporte por vía terrestre

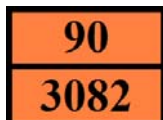
Código de clasificación (ADR)	M6
Disposiciones especiales (ADR)	274, 335, 601
Cantidades limitadas (ADR)	5I
Instrucciones de embalaje (ADR)	P001, IBC03, LP01, R001
Disposiciones particulares relativas al embalaje común (ADR)	MP19

CB-G EG, A

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Panel naranja



Código de restricción en túneles (ADR)

E

- Transporte marítimo

Disposiciones especiales (IMDG)	274, 335
Cantidades limitadas (IMDG)	5 L
Instrucciones de embalaje (IMDG)	P001, LP01
N.º FS (Fuego)	F-A
N.º FS (Derrame)	S-F
Categoría de carga (IMDG)	A
No. GPA	171

- Transporte aéreo

Instrucciones de embalaje para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	964
Cantidad neta máxima para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	450L
Instrucciones de embalaje exclusivamente para aviones de carga (IATA)	964
Disposiciones especiales (IATA)	A97, A158, A197

- Transporte ferroviario

Transporte prohibido (RID)	No
----------------------------	----

14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Normativa federal EE.UU.

Todos los componentes de este producto están listados o excluidos de la lista , en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi MW ≤ 700 (A) (25068-38-6)	
EPA TSCA Regulatory Flag	XU - XU - indica una sustancia exenta de informes bajo la Regla de Notificación de Actualización de Inventario, es decir, Actualización Parcial de la Producción de Base de Datos del Inventario de TSCA e Informes de Sitio (40 CFR 710(C)).
[[[(2-ethylhexyl)oxy]methyl]oxirane (2461-15-6)	
EPA TSCA Regulatory Flag	TP - TP -indica una sustancia que es objeto de una disposición de prueba de la Sección 4 de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA).

15.2. Normativa internacional

CANADA

producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina resinas epoxi MW ≤ 700 (A) (25068-38-6)	
Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense	
[[[(2-ethylhexyl)oxy]methyl]oxirane (2461-15-6)	
Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense	

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

CB-G EG, A

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

Skin Irrit. 2 H315

Eye Irrit. 2 H319

Skin Sens. 1 H317

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

15.3 US Regulaciones estatales

Proposición 65 de California - Este producto no contiene ningún producto químico conocido por el estado de California como causante de cancer, daño en el desarrollo y/o en la reproducción

SECCIÓN 16: Información adicional

Fecha de revisión

05/09/2018

Texto completo de las frases H:

H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.

peligro para la salud

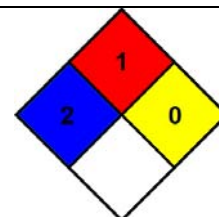
2 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar incapacidad temporal o lesión residual.

peligro de incendio

1 - Materiales que deben ser precalentados antes de que puedan incendiarse.

reactividad

0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



Clasificación de Peligro

Salud

2 Peligro moderado - Puede provocar una lesión temporal o menor

Inflamabilidad

1 Peligro leve - Materiales que deben estar precalentados antes de que ocurra la ignición. Incluye líquidos, sólidos y semisólidos cuyo punto de inflamación sea superior a 200 °F (Clase III).

Físico

0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

SDS_US_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto